

ENSEMBLE **HENRI AGNEL**

Tos Kaminos

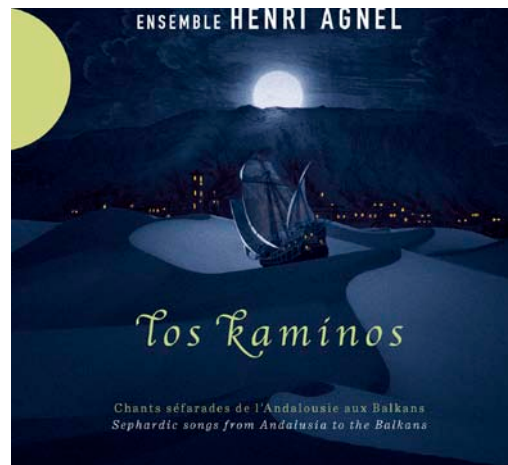
✪ Sortie le 05.02.2016 (Accords Croisés / harmonia mundi)

**CONCERT LE 09.02.2016 – Studio de l'Ermitage
FESTIVAL AU FIL DES VOIX**

Après avoir travaillé depuis une décennie de magnifiques répertoires poétiques et musicaux créés par les Musulmans et les Chrétiens, les musiciens Henri Agnel (cistre, cétéra, oud, rebec, chant basse), et Idriss Agnel (oudou, zarb, cajon, harmonium, cistre, chant ténor) et les chanteuses Milena Jeliaskova (soprano traditionnelle) et Milena Roudeva (alto-barytone traditionnelle), ont choisi de suivre les Sépharades dans leurs voyages obligés à travers leurs chants d'amour.

Des migrants qui avec la langue judéo-espagnole comme trésor identitaire ont faits de leurs chants une mémoire diasporique renouvelée aux influences des pays où ils se sont installés.

Pour interpréter ce répertoire médiéval singulier, nos quatre musiciens - chanteurs ont recours à une instrumentation colorée, à des techniques de chant, des pratiques de jeux et d'improvisation que les traditions orales balkanique et arabo-andalouse ont enrichi jusqu'à nos jours. Mais surtout ils ont désiré, loin de toute reconstruction muséale, se l'approprier, le faire résonner avec leurs propres lectures et sensations, lui conférer sa contemporanéité. Le mot « Séfarades » qualifie les Juifs expulsés par l'Inquisition catholique d'Espagne en 1492. Par extension, il renvoie aux thèmes de l'exil, de l'errance, de la persécution politique ou ethnique, à ce sentiment d'étrangeté au monde qu'éprouvent les victimes d'oppressions totalitaires. Des réalités qui ont une résonance aujourd'hui dans un monde moyen-oriental troublé. Aussi ce répertoire métissé se veut-il comme un tendre manifeste en faveur de cette polyphonie des cultures qui a fait les richesses de la Méditerranée et que humblement continuent à valoriser, à travers leurs échanges, la communauté de ses musiciens.



Milena Jeliaskova :

Chant Soprano
traditionnelle **Milena**

Roudeva : Chant Alto
« Barytone » traditionnelle

Idriss Agnel : Oudou,
Zarb, Cajon, Harmonium,
Cistre et Chant Ténor

Henri Agnel : Cistre,
Cétéra, Oud, Rebec et
Chant Basse, Direction
musicale.

Les instruments et leurs
luthiers:

Le Cistre : David Rubio

La Cétéra : Ugo Casalunga

Le Oud : Frédéric Pinard

Le Rebec : Marcelo Ardizzone

Les percussions et
l'harmonium sont
traditionnels,

Le Oudou : Brésil

Le Zarb : Iran

Le Cajon : Pérou

L'Harmonium : Inde